RAVENOL Getriebeoel SLG SAE 80W-90

ART.-NR. 1223305

1 L I 1223305-001
4 L I 1223305-004
20 L I 1223305-020
20 L I 1223305-B20
1000 L I 1223305-700

VISKOSITÄT 80W-90
SPEZIFIKATIONEN API GL-3 IAPI GL-4 IAPI GL-5 IMT-1 IMIL-L-2105 A/B/C/D/E IMIL-PRF-2105E
HERSTELLUNGSART MINERALISCH
FREIGABE VOLVO 97321 I ZF TE-ML 05A, 12E, 16C, 17B, 19B, 21A
EMPFEHLUNGEN DAF I MAN 341 TYP E2 I MAN 342 TYP M2 I SCANIA STO 1:0 I MACK GO-J I ZF TE-ML 2B I ZF TE-ML 7A I ZF TE-ML 16B I ZF TE-ML 16D I IVECO

RAVENOL Getriebeoel SLG SAE 80W-90 ist ein Hochleistungs-Multifunktions-Getriebeöl, das aus ausgewählten Grundölen mit darauf speziell abgestimmten Additiven hergestellt wird.

RAVENOL Getriebeoel SLG SAE 80W-90 gewährleistet durch die Viskositätseinstellung SAE 80W-90 ein gutes Nachfließverhalten bei niedrigen Temperaturen und eine hohe Schmiersicherheit bei hohen Temperaturen.

Anwendungshinweis

RAVENOL Getriebeoel SLG SAE 80W-90 ist ein Hochleistungs-Mulitfunktions-Getriebeöl für die universelle Versorgung von Nutzfahrzeug-Schaltgetrieben, Nebenantrieben und Hinterachsen, einschließlich hochbeanspruchter hypoidverzahnter Antriebsachsen.

Eigenschaften

RAVENOL Getriebeoel SLG SAE 80W-90 bietet:

- Eine ausgezeichnete thermische Stabilität.
- Hervorragende EP-Eigenschaften.
- Ein gutes Schaltverhalten bei niedrigen Temperaturen.
- Eine verlängerte Lebensdauer.
- Neutrales Verhalten gegenüber Dichtungsmaterialien
- Zuverlässigen Schutz vor Verschleiß, Verschlammungen, Verklebungen und Korrosionen

Eigenschaften	Einheit	Daten	Prüfung nach
Dichte bei 20°C	kg/m³	889,0	EN ISO 12185
Farbe		braun	visuell
Viskosität bei 100°C	mm²/s	15,2	DIN 51562-10

Eigenschaften	Einheit	Daten	Prüfung nach
Viskositätsindex		146	DIN ISO 2909
Viskosität bei 40 °C	mm²/s	96,4	DIN 51562-1
Brookfield Viskosität	mPa*s	161.000	ASTM D 2983
Pourpoint	°C	-30	DIN ISO 3016
Flammpunkt (COC)	°C	200	DIN ISO 2592
Cu-Korrosion		1a	ASTM D130

Alle Angaben entsprechen nach bestem Wissen dem derzeitigen Stand der Erkenntisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. Alle Bezugnahme auf DIN-Normen dienen nur der Warenbeschreibung und stellen keine Garantie dar. Bei vorliegenden Problemfällen technische Beratung anfordern.

Stand: 07. Mai 2021

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) n.° 1907/2006 (REACH)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial/denominación:

RAVENOL Getriebeoel SLG SAE 80W-90

No. del artículo:
1223305

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla:
aceite

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH
Jöllenbecker Str. 2
33824 Werther
D

Teléfono: +49 5203 9719 0
Telefax: +49 5203 9719 48
Correo electrónico: kontakt@ravenol.de
Página web: www.ravenol.de
Correo electrónico (persona especializada): kontakt@ravenol.de

1.4. Télefono de emergencia

Abt. Produktsicherheit, 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada) 011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]:
La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (UE) no. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

Según la norma de la UE o de las leyes nacioneles no es obligatorio de caracterizar el producto.

Palabra de advertencia: Atención

Indicaciones de peligro: -

Características de peligro suplementarias (UE)	
EUH208	Contiene Sulfuro de olefina, productos de reacción de bis (4-metil-pentan 2-il) ácido fosfórico con óxido de fósforo, óxido de propileno y aminas, alquil-C12-14 (ramificado). Puede provocar una reacción alérgica.
EUH210	Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Consejos de prudencia: -

2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos / Suciedades peligrosas / Estabilizadores:

Identificadores del producto	Nombre de la sustancia Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]	Concentración
n.º CAS: 68937-96-2 **N.º CE:** 273-103-3	**Polysulfides, di-tert-Bu** **Atención** H317-H412	2,5 – 10 Peso %
N.º CE: 931-384-6 **Número-REACH:** 01-2119493620-38-0000	**Reaction products of bis(4-methylpentan-2- yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)** **Peligro** H302-H317-H318-H411	1 – 2,5 Peso %
n.º CAS: 0000000-01-5	**Baseoils low viscosity, comparable (<20,5 mm²/s at 40°C)** **Peligro** H304	1 – 2,5 Peso %

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Información general:
No son necesarias medidas especiales.

En caso de inhalación:
Proporcionar aire fresco. Consulte a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con la piel:
En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Consulte a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con los ojos:
En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftamólogo.

En caso de ingestión:
Enjuagar la boca con agua. NO provocar el vómito.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No se conocen síntomas.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático. Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Material extintor adecuado:
Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.
Dióxido de carbono (CO2)
Polvo extintor
espuma resistente al alcohol

Material extintor inadecuado:
Chorro completo de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.
Es posible la producción de vapores inflamables a una temperatura de: Punto de inflamabilidad
Producto caliente produce vapores inflamable.

Productos de combustión peligrosos:
Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO2) Oxidos nítricos (NOx)

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Ropa protectora.

5.4. Advertencias complementarias

No inhalar gases de explosión y combustión. Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no esten dañados de la zona de peligro. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Personal no formado para emergencias

Medidas personales de precaución:

Usar equipamento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

6.1.2. Personal de intervención

Protección individual:

Usar equipamento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que entre en el subsuelo/suelo. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). En caso de escape de gas o infiltrarseen en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención:

Material adecuado para recoger: Arena, Diatomita, Ligador universal, Aglutinantes químicos, conteniendo ácidos

Para limpieza:

Quitar de la superficie del agua (p.e. recoger, aspirar). Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7
Eliminación: ver sección 13
Protección individual: ver sección 8

6.5. Advertencias complementarias

Cantidades vertidas limpiar inmediatamente.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección

Informaciones para manipulación segura:

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Evite la neblina de aceite. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

Medidas de protección contra incendios:

No son necesarias medidas especiales.

Precauciones relativas al medio ambiente:

Ver sección 8.

Indicaciones para la higiene industrial general

Estandard mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes:

Material adecuado para recipientes/equipamiento: Los suelos deberian ser hermético, resistente a líquidos y fácil de limpiar. Para que entre en canales y en pozos el producto hay que protegerlos. Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

Indicación sobre almacenamiento junto:

no se requiere

Clase de almacenamiento: 10 – Líquidos inflamables que no pueden asignarse a ninguna de las clases de almacenamiento antes citadas

Más datos sobre condiciones de almacenamiento:

Mantener el lugar seco y fresco. Conservar alejado del calor.

7.3. Usos específicos finales

Recomendación:

Respetar la ojas técnicas.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.1.1. Valores límites de puesto de trabajo

No hay datos disponibles

8.1.2. límite biológico

No hay datos disponibles

8.1.3. Valores DNEL/PNEC

Nombre de la sustancia	DNEL valor	① DNEL tipo ② Via de exposición
Polysulfides, di-tert-Bu n.º CAS: 68937-96-2	1,66 mg/kg pc/día	① DNEL trabajador ② DNEL Largo tiempo dérmica (sistémico)

8.2. Controles de la exposición

8.2.1. Adecuada instalación de dirección técnica

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

8.2.2. Protección individual

Protección de ojos y cara:

Durante la transferencia: Armadura de gafas

Protección de piel:
Protección de la mano
Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo), PVC (Cloruro polivinílico)
El espesor del material del aguante: >= 0,4 mm
Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) 480 min
Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material. Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.
Protección corporal adecuada: Ropa de protección:

Protección respiratoria:
Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

8.2.3. Controles de la exposición del medio ambiente
No hay datos disponibles

8.3. Advertencias complementarias
Minerales límites de neblina de aceite:
OSHA PEL - valor de 5 mg / m³, ACGIH STEL - valor de 10 mg / m³

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto
Forma/estado: líquido **Color:** marrón
Olor: característico

Datos básicos relevantes de seguridad

parámetro		en, a °C	Método	observación
pH	*no determinado*			
Punto de fusión/punto de congelación	*no determinado*			
Punto de congelación	*no determinado*			
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	*no determinado*			
Temperatura de descomposición (°C):	*no determinado*			
Punto de inflamabilidad	168 °C			
Velocidad de evaporación	*no determinado*			
Temperatura de ignicio en °C	*no determinado*			
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	*no determinado*			
Presión de vapor	*no determinado*			
Densidad de vapor	*no determinado*			
Densidad	889 kg/m³	20 °C		
Densidad aparente	*no determinado*			
Solubilidad en agua (g/L)	insoluble			
Coeficiente de reparto n-octanol/ agua	*no determinado*			
Viscosidad dinámica	*no determinado*			
Vicosidad cinemática	146,4 mm²/s	40 °C		

9.2. Otra información
No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad
Se desconocen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química
La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas
Si la manipulación y el almacenamiento son debidamente no surgen recciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse
Para evitar la descomposición térmica se sobrecaliente

10.5. Materiales incompatibles
Materias que deben evitarse: Ácido, Agentes oxidantes, Reductor

10.6. Productos de descomposición peligrosos
Productos de combustión peligrosos: Dióxido de carbono Monóxido de carbono. Oxidos nítricos (NOx)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicidad oral aguda:
No existen informaciones.

Toxicidad dermal aguda:
No existen informaciones.

Toxicidad inhalativa aguda:
No existen informaciones.

Corrosión o irritación cutáneas:
No produce irritaciones.

Daño/irritación de ojos:
No produce irritaciones.

Sensibilización respiratoria o cutánea:
No se conocen efectos sensibilizadores.
Personas con un historial de enfermedad con problemas de sensibilización de piel no deben de trabajar en ningun proceso en el que sea empleada esta preparación.

Mutagenicidad en células germinales:
No existen indicaciones de mutagenicidad célular en seres humanos.

Carcinogenidad:
Sin indicaciones de carcinogenidad en seres humanos.

Toxicidad para la reproducción:
No existen indicaciones de toxicidad reproductiva en seres humanos.

Peligro de aspiración:
Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

Informaciones adicionales:
No hay datos para la preparación/mezcla.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Informaciones toxicológicas
68937-96-2	Polysulfides, di-tert-Bu	**EC_{50}:** 0,24 mg/l 2 d

Estimación/clasificación:
El producto no fue examinado.

12.2. Persistencia y degradabilidad
Biodegradable:
No hay datos para la preparación/mezcla.

12.3. Potencial de bioacumulación
No hay datos disponibles

12.4. Movilidad en el suelo
No hay datos para la preparación/mezcla.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Resultados de la valoración PBT y mPmB
68937-96-2	Polysulfides, di-tert-Bu	—
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2- yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	—
00000-00-01-5	Baseoils low viscosity, comparable (<20,5 mm²/s at 40°C)	—

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos negativos

La parte insoluble puede separar en plantas depuradoras mecánica adecuadas.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

13.1.1. evacuación del producto/del embalaje

Clave de residuos/designación de residuos según ERC/AVV

Clave de residuo producto:

observación:

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla espedífcamente de ramo y proceso.

Clave de residuo embalaje:

observación:

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

Opciones de tratamiento de residuos

Eliminación apropiada / Embalaje:

Los recipientes limpiados deben ser reciclados

13.2. Informaciones adicionales

No hay datos disponibles

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.1. UN No.

insignificante

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

insignificante

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

insignificante

14.4. Grupo de embalaje

insignificante

14.5. Peligros para el medio ambiente

insignificante

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

insignificante

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. UE-Reglamentos

Otros reglamenteos de la UE:

Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.

15.1.2. Reglamentos nacionales

[DE] Reglamentos nacionales

Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33UE).
Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clase de peligro de agua (WGK)

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Descripción:

Presenta peligro para el agua. (WGK 2)

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510
Estandard mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 190, 192, 195

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Altöl-Verordnung (AltölV)

15.2. Evaluación de la seguridad química

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

15.3. Informaciones adicionales

No hay datos disponibles

SECCIÓN 16: Otra información

16.1. Indicación de modificaciones

secciones 1-16

16.2. Abreviaciones y acrónimos

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: directrices sobre los requisitos de información y valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

16.3. Bibliografías y fuente de datos importantes

67/548/EEC - Directiva de Sustancias Peligrosas
1999/45/CE - Directiva de Preparados Peligrosos
CE 1907/2006 - Reglamento REACH
1272/2008 CE - Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y se modifican las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y el Reglamento (CE) no 1907/2006
Reglamento (CE) n º 1907/2006 (REACH), Anexo II
Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), C & L de clasificación y etiquetado
Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), la ECHA CHEM sustancias registradas
OCDE El Portal Global de Información sobre Sustancias Químicas (ChemPortal)
Instituto de Seguridad y Salud del Accidente Social Alemana de Seguros (IFA): GESTIS base de datos de sustancias y valores límite internacionales para sustancias químicas
Agencia Federal para el Medio Ambiente, Sección IV 2.4: Centro de Documentación e Información de sustancias peligrosas a las aguas Rigoletto (catálogo de sustancias peligrosas para el agua)

16.4. Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el decreto (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]:

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (UE) no. 1272/2008 [CLP].

16.5. Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

Indicaciones de peligro	
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

16.6. Indicaciones de enseñanza

No hay datos disponibles

16.7. Advertencias complementarias

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.